



FORO INTERNACIONAL PARA EL BUEN VIVIR

GRENOBLE
6 - 7 - 8
JUNIO 2018
DOMAINE
UNIVERSITAIRE

RIQUEZA(S), FELICIDAD : Cuáles indicadores para crear el futuro?

UN REPASO CON TEXTOS E IMÁGENES

Los días 6, 7 y 8 de junio del 2018, en el territorio de Grenoble en Francia se celebró el Foro Internacional para el Buen Vivir. Durante 3 días, se cruzaron miradas y experiencias locales de los cinco continentes : este documento retoma las principales enseñanzas del foro.

A lo largo de las tres últimas décadas se vienen experimentando cantidad de experiencias que promueven brújulas de sociedad complementarias o alternativas a los indicadores económicos. A niveles internacional, regional y local, dichas iniciativas cuestionan la idea de un crecimiento infinito en un mundo finito.

Se busca tomar en cuenta y medir el bienestar de todas y todos, el medioambiente, el desarrollo humano y social, la calidad de vida, el vivir juntos...

Reflexionar sobre los indicadores es revelador : una sociedad justa y sostenible supone una brújula creada en común, con todas y todos.

« Los indicadores relatan y organizan una representación del mundo y un marco de pensamiento. Se trata de determinar colectivamente qué es lo que cuenta, qué es lo que queremos medir, y cómo nos organizamos para tomarlo en cuenta. »

Celina Whitaker, co-presidente del colectivo FAIR (Foro para otros indicadores de riqueza), Francia.

« El bienestar es un absoluto : cada uno de nosotros tiene una parte de responsabilidad para alcanzarlo. Todos tenemos esta aspiración, pero las condiciones y la manera de conseguirlo cambian de un país a otro. »

Dasho Karma Ura, Director del Centro For Bhutan Studies, Bután Studies, Bhoutan.



« El buen vivir está vinculado con la capacidad de convivir, en una sociedad sin pobreza, rica para todas. os y rica de todas.os. »

Vivian Labrie, investigadora independiente, Quebec.

El Foro Internacional para el Buen Vivir resulta de un trabajo grupal, empezado desde hace varios años entre Grenoble-Alpes Métropole, la Ville de Grenoble, la communauté universitaire Grenoble-Alpes, la asociación CCFD-Terre Solidaire y la red FAIR.

Fruto de una gobernanza compartida, el programa de este foro posibilitó la expresión y el encuentro de diversas personalidades internacionales, procedente de la esfera política, universitaria, asociativa, profesional y ciudadana. Una unión inédita que constituye un mensaje fuerte del foro : es la concurrencia de energías que produce un cambio estructural en nuestro modelo de desarrollo.



ENCUENTRO ENTRE LOS MUNDOS

EN CIFRAS

La atención particular prestada en diversificar las formas de debate e intercambios, los enfoques y los modos de expresión, propició el encuentro entre mundos que con escasa frecuencia se cruzan.

3 días de foro,

130 propuestas de contribución recibidas,

250 ponentes, animadoras y animadores,

1 000 participantes,

25 países representados,

1 conferencia científica,

75 encuentros : **5** plenarios, **9** mesas redondas científicas, **52** talleres, **3** tiempos de cruce, y **6** manifestaciones culturales (conciertos, espectáculos..)

Pero también... zonas de intercambios libres, una pared de expresión, 2 debates sacados de la gorra...!

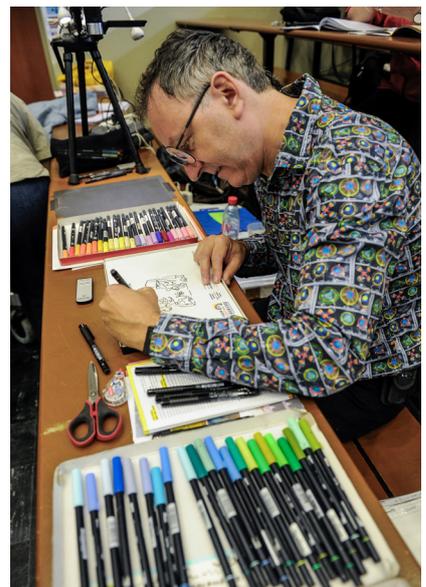
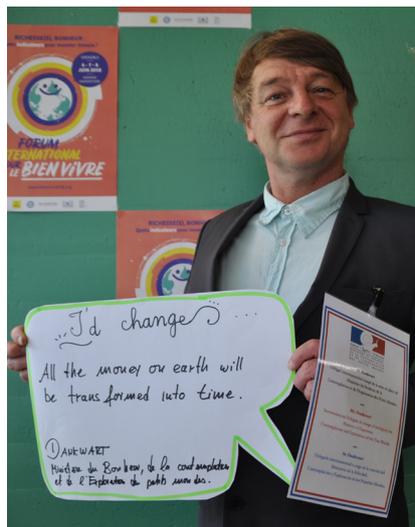
Tiempos de intercambios informales acompañaron el foro: el "Ministerio de la felicidad, contemplación y exploración de los mundos pequeños" con momentos de poetización, los dibujitos humorísticos de Cled'12, espectáculos, danza.... Todas invitaciones a zambullirse en nuestras emociones y experimentar plenamente el Buen Vivir.*

**personaje ficticio del Colectivo de artistas « un euro no hace verano»*

Los intercambios y debates, abiertos, abundantes y multitemáticos, lograron dar « pasos de costado » indispensables al encuentro entre el público y los ponentes. Aparecieron directrices en común más allá de las diferencias geográficas, institucionales, políticas o académicas.

Fue la señal de una concientización

mundial en camino de maduración y ampliación. Ciudadanas.os, expertas.os, responsables, y artistas pudieron experimentar la complementariedad de saberes y experiencias, confrontar puntos de vista, y vivir en directo momentos de inteligencia colectiva



PRINCIPALES CONCLUSIONES

EL BUEN VIVIR : ALTERNATIVA AL DESARROLLO ACTUAL

¿Podemos crecer sin crecimiento? El cruce de testimonios llegados de todas partes del mundo en torno a la noción del buen vivir es poderosa : originarios de Bolivia o Bután, de África del Sur o de Canadá, habitantes de un pueblo o de una metrópoli...todas y todos buscan una alternativa al desarrollo basado en el crecimiento, cuyos daños sociales y medioambientales son palpables. Pero la gente involucrada no se conformó con establecer un diagnóstico, sino que implementó alternativas concretas. Nos aporta una mirada nueva, incitándonos a salir de los caminos trillados.

Interdependencia entre el ser humano y la naturaleza

Al comienzo del foro, la reflexión de Pablo Solón, hombre político Boliviano, acerca del Buen Vivir fue agrupador y llamador.

El Buen Vivir, como visión holística, considera al humano, la naturaleza y el cosmos como un conjunto. Se trata de encontrar un equilibrio entre todos los componentes de este sistema interdependiente.

Frente a grandes desequilibrios ambientales, José Alberto Mujica, ex presidente de Uruguay, cuestiona nuestra responsabilidad frente al porvenir de la tierra, de la humanidad y del mundo sensible que nos rodea.

Un nuevo tempo

La visión occidental del «hacer más y mejor» remite a la idea de un progreso infinito, donde el tiempo es lineal.

Al contrario, el Buen Vivir busca equilibrio en el

mouimiento.

El tiempo es una espiral, lo cual supone para cada una y cada uno aceptar los ciclos, avances y retrocesos que no son nunca vueltas atrás.

« *Nuestro papel fundamental no es crecer indefinidamente, sino más bien encontrar un equilibrio en este conjunto.* » (Pablo Solón).

Y para salir de esta frenesí del tiempo occidental, una de las claves es saber parar, y así apreciar « *el arte de vivir a la hora justa y el arte de la plena presencia.* » (Patrick Viveret, filósofo, Francia).

La relación como riqueza

La relación – con los demás, con el mundo, con sí mismo– tiene una dimensión central en el Buen Vivir. Se considera de por sí una fuente de riqueza.

INSPIRÁNDOSE EN LOS SABERES ANCESTRALES...

« En el Timor Oriental, dentro de la constitución aparece la protección del medioambiente para el beneficio de las generaciones futuras.

Para construir una sociedad que incluya más Buen Vivir, nos inspiramos del método del Tara Bandu. Esta ley tradicional es un instrumento heredado de nuestros ancestros. Apunta a ayudar a las personas, respetar la naturaleza, el medioambiente y los animales.

Para que la gente viva en armonía y paz, buscamos promover este código social y enriquecerlo con reglamentos más modernos. »



Jenito Santana, animador educador y militante en la ONG KSI (Timor Oriental)

« Vivir bien, es construir una sociedad en la cual cada persona tiene un lugar propio, está vinculada con los demás, y reconocida por ellos como alguien que tiene valor, algo que aportar y recibir de los demás. » (Elena Lasida, economista, Francia).

La atención fundamental a lo que nos hermana dibuja una línea de acción clara para Freddy Ehlers (hombre político ecuatoriano) y Raffi Duymedjian (pensador de la cátedra de paz económica) : La paz vuelve a ser el primer objetivo.

Paz con la naturaleza, paz en la comunidad, y paz con uno mismo.

EL BUEN VIVIR : RELATO COLECTIVO PARA CONSTRUIR ENTRE TODOS

Para que el Buen Vivir se convierta en un rumbo universal, es importante definirlo. ¿Quién es legítimo para hacerlo? El foro confirmó la importancia de una pericia ciudadana, articulada con la pericia científica y política.

Confluyen las pericias científicas y ciudadanas

Durante muchos años, la capacidad para definir y medir estuvo otorgada solamente a la pericia científica. Dicha exclusividad obstaculizó la controversia, estorbando así mismo el mejoramiento y apropiación de las ideas.

« La aceptación de la transversalidad de los

saberes está en marcha, así como la co-responsabilidad para el Buen Vivir (...). Hay que desarrollar más investigaciones participativas alrededor de los datos que proporciona la pericia académica, y más espacios de transición para intercambiar, escuchar y discutir. » (Claudine Offredi, investigadora, Francia).

Una controversia sigue : ¿Cual debe ser el lugar

efectivo de la ciudadanía en el proceso de construcción de un indicador? ¿Tiene que ser consultada en la primera fase para definir las metas y los criterios que orientarán la medida, o participar hasta en a la construcción técnica de los indicadores?

Esta última opción le permitiría ser vigilante en todas las micro elecciones técnicas que pueden ocultar presupuestos políticos. Una cosa queda bien clara : la «caja negra» de los indicadores - que definiría mágicamente el camino por seguir - no puede existir más.

Repartir el poder de pensar y actuar : una condición del buen vivir

« Todo cambio profundo vendrá de la sociedad civil, a nivel mundial. » (Sylvie Bukhari-de Pontual, Presidente del CCDF- Terre Solidaire, Francia).



Entre dos conferencias, el Ministerio de la felicidad propone una medición colectiva de la felicidad. ¿El resultado después de 3 días? ¡La gente es menos feliz, porque se termina el foro!

La fabricación colectiva de indicadores es una señal potente de reparto del poder (de pensar y actuar).

« *La ciudadanía está invitada a participar en los debates sobre cuestiones que los afecten. El objetivo es no disociar las personas que van a producir las cifras de quienes las estarán usando.* » (Florence Jany-Catrice, economista, Francia).

A la par de la gente más pobre y marginada

« *Hay que prestarles atención a las/los quienes quedan al margen de nuestros estándares colectivos.* » (Vivian Labrie, investigadora, Quebec, Canadá).

Frente al aumento de las desigualdades, la sociedad quebequense definió, con la población más pobre, un

mínimo social que cubra las necesidades de base de cada individuo. El ingreso es sólo una dimensión entre otras de este mínimo social, que además integra la solidaridad pública y privada, las redes y comunidades, o incluso las riquezas no monetarias.

« *Para luchar contra la miseria, primero hay que salir al encuentro de quienes la viven y caminar junto a estas personas.* » (Xavier Godinot, ATD quart monde, Francia).

Un acuerdo entre el « yo » y el « nosotros »

« *Es común pensar que el bienestar individual se opone al bienestar colectivo. Hay que hacer una pequeña revolución, afirmando que bienestar individual y bienestar colectivo*

van de la mano y son complementarios. » (Elena Lasida, economista, Francia).

Llama a un cambio de representación.

« *Si pensamos que el problema viene de los demás, estamos en una estrategia de condena: los otros se equivocan, mientras nosotros tenemos la verdad.* » (Jacques Lecomte, psicólogo, Francia).

Refiriéndose a Nelson Mandela, Jacques Lecomte propone «convertir a sus enemigos en aliados». Esta llamada exigente, que incita a salir de un «entre sí», es la condición del cambio de escala.

« **El bienestar es el conjunto de armonía entre la naturaleza, la comunidad y con el individuo.** »



Freddy Elhers,
periodista y hombre político,
Ecuador.

“Sumando muchos testimonios, un World café demostró que cada uno y uno ya está actuando a su nivel, a favor del Buen Vivir.”



FÁBRICA DE INDICADORES : HACIA UN REFERENCIAL COMÚN

Surgieron numerosos indicadores alternativos en todo el mundo. ¿Por qué tanta diversidad? Algunos indicadores tienen sentido a escala mundial, como el índice de desarrollo humano, pero el mismo no es pertinente al nivel de un municipio o barrio. Al contrario, el indicador del “éxito de la pesca de la ouananiche (salmón de aguas dulces)” es muy concluyente para la región de Saguenay-Lac-Saint-Jean en Quebec, pero ¡mucho menos para otros territorios!

Los indicadores locales son esenciales, porque toman en cuenta las realidades de un territorio. Permiten que cada uno se sienta implicado y actúe en su vida cotidiana. Sin embargo, una base común de criterios es fundamental para crear “convenciones sociopolíticas” y actuar a escala mundial, en la cual se producen las crisis sociales y medioambientales.

Se evidenció en el foro la necesidad de determinar un referencial común a nivel mundial. Los territorios lo podrán usar para construir su proceso, ajustándolo a sus particularidades, sin dejar de sintonizar con los desafíos mundiales.

El Buen Vivir, un concepto universal con colores locales

Precisamente, el foro permitió que se revelen o consoliden «dimensiones universales» del Buen Vivir. En muchas experiencias internacionales aparecen criterios en común, aun si con apelaciones diversas : convivencia, vínculo social, solidaridad, vínculo con la naturaleza, gobernanza, relación tiempo, bienestar psicológico, afirmación de sí mismo, cultura, acceso a los derechos fundamentales, salud, educación... Dándole más o menos importancia a uno u otro según la cultura o las particularidades locales.

Estas dimensiones consensuales pueden constituir el fundamento de un referencial compartido. Uno de los desafíos es guardar el enfoque global y holístico. En concreto, se trata de medir el impacto que tiene una acción definida sobre cada una de las

dimensiones fundamentales para el Buen Vivir.

Los umbrales de sostenibilidad

Indicadores como el bienestar sostenible y territorializado (IBEST) en Grenoble o la felicidad interna bruta (FIB) en Bután definieron un umbral de sostenibilidad.

En Bután, remite a la pregunta «How much is enough? ¿Cuánto es suficiente?», en lugar de «¿Cómo tener más?». El umbral de sostenibilidad tiene como objetivo la definición colectiva de aquello que es justo en relación con el Buen Vivir, y aquello que permite a cada persona vivir dignamente.



Establece objetivos alcanzables para un territorio, según sus particularidades, sobre temáticas previamente definidas.

Por ejemplo, en materia de salud, el objetivo establecido por el IBEST, es que el 100% de la gente con un problema de salud tenga atención médica. Esta técnica lleva a un cambio de concepto; se deja de comparar resultados con los del «vecino», enfocándose en lograr una situación sostenible para todas y todos.

Se propone superar la tentación de «vivir bien en su casita...con el riesgo de que sea a costa de gente ajena» para, al contrario, pensar en términos de interdependencia

entre los territorios. Tomar en cuenta los flujos y las externalidades económicas, sociales y medioambientales, de un territorio a otro, se vuelve entonces indispensable.

La ética de las cifras...

Las investigadoras y los investigadores, y entre ellos las y los economistas presentes abogaron para una ética de la cifra, co-construida con la sociedad civil organizada. La presencia de colectivos y cuerpos intermediarios, al lado de la representación política experta, ofrece las condiciones de un reparto del poder.



EL DERECHO, HERRAMIENTA AL SERVICIO DEL BUEN VIVIR

Poner los indicadores en marcha y concederles fuerza normativa, es la ambición de quienes promueven nuevos modelos de sociedad. La implementación de un marco legal es una de las etapas en el potenciamiento de los indicadores. Una etapa importante pero no suficiente. En Francia, con la ley Eva Sas, se impone cada año al gobierno publicar un informe sobre los nuevos indicadores, y evaluar tanto las reformas pasadas como las por venir. Eva Sas, ex diputada de Essonne, observa unos frenos, unas «resistencias» en el momento de integrar estos indicadores a las políticas públicas. Bután, Bolivia y Ecuador fueron más allá: integraron la noción de Buen Vivir dentro de su Constitución, y la completaron con herramientas de derecho. En Bután, la Comisión Nacional FIB instruye los diferentes proyectos de ley antes de su adopción, y las 8 dimensiones del FIB están escritas sobre las fachadas de las escuelas.

Plenaria "Del crecimiento al Buen Vivir: ¿cómo impulsar un cambio de rumbo?" con, de izquierda a derecha: **Dasho Karma Ura**, Directo del Centro for Bhutan Studies (Bután), **Jésus Sanz**, Consejero en la presidencia (Ecuador), **Philippe Frémeaux**, Editorialista en Alternatives Economiques y Presidente del Instituto Veblen

EL FORO... ¿Y LUEGO?

« Estas tres jornadas describieron el relato positivo de una transformación del mundo actual. »

(Jean-François Caron, Alcalde de Loos-en-Gohelle, Francia).

Escribir un relato común, ya es un gran paso hacia adelante : es hacer inteligible y compartible un futuro orientado hacia aquel modelo de desarrollo, más justo para los humanos y para la naturaleza.

Hacer colectivamente

supone perseguir el ejercicio complicado del «co»: co-construir, co-elaborar, conciliar, corresponder... Los debates del foro demostraron la importancia de cruzar los saberes, en todos los niveles.

« El gran desafío es adoptar una postura que asocie resistencia creadora con experimentación anticipadora, motivada por una visión positiva y transformadora. Siendo el objetivo llegar lo más lejos posible en lo que se propone

como forma de organización social, coherente con el *buen vivir* » (Patrick Vivieret, filósofo y miembro del movimiento "Les jours heureux", Francia).

Otros rumbos quedan pendientes. Entre otros definir «quién» es legítimo para llevar y coordinar este proceso al nivel mundial. Apela a las grandes instituciones como la OCDE, o la Comisión Europea. Una cosa no admite duda : la unión entre la ciudadanía, la pericia y el sector público es férax y potente. Es una condición necesaria al cambio de escala.



Plenaria de cierre del foro.

« Los intercambios y debates durante el foro confirmaron la importancia de fortalecer el poder de la sociedad civil, los procesos locales que se apoyan en los ciudadanos y les dan un papel central e inclusivo. Pero confirmaron también la necesidad de experimentar, arriesgarnos y tomar decisiones, antes que otros las tomen en nuestro lugar. »

Asier Ansorena (a la derecha), miembro del Instituto Banco Palmas (Brasil)

Este foro aportó un material para que cada una y cada uno pueda seguir su recorrido : en Grenoble, la dinámica colegial de territorio sobre este tema sigue.

Consulten las producciones del Foro en : www.bienvivre2018.org



Univ. Grenoble Alpes
Université de l'innovation



FAIR
Forum pour
d'Autres
Indicateurs de
Richesse